8050785
ed. 03/2022

IT **Dichiarazione di conformitá CE**
UK **Declaration of EC conformity**
FR **Déclaration de conformité CE**
DE **EG- Konformitätserklärung**
ES **Declaración de conformidad CE**
PT **Declaração de conformidade CE**
NL **EG-verklaring van overeenstemming**
NO **CE samsvarserklæring**
DK **EF-overensstemmelseserklæring**
SE **EG-försäkran om överensstämmelse**
PL **Deklaracja zgodności CE**
CZ **Prohlášení o shodě CE**
SK **Vyhlásenie o zhode CE**
TR **CE Uygunluk Beyanı**
HU **EC megfelelőségi nyilatkozat**
RO **Declaraţie de conformitate EU**
EL **Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**
RU **Декларация о соответствии ЦЕ**
HR **Izjava o sukladnosti EZ**
SR **Izjava o prikladnosti**
BG **Декларация за съответствие ЕО**
EE **Vastavusdeklaratsioon CE**
FI **Vaatimustenmukaisuusvakuutus CE**
LV **EK atbilstības deklarācija**
LT **EB atitikties deklaracija**
SL **ES izjava o skladnosti**
AR **بيان مطابقة (CE) المفوضية الأوروبية**

ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEΛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
AS 2	00-070-07GH
AS 2	00-070-00GH
AS 2	00-071-00GH/SARL
AS 2	00-075-01JV
AS 2	00-070-05GH
AS 2 E	00-069-07GH
AS 3	00-090-01GH
AS 3	00-090-00GH
AS 3	00-090-00GHRE
AS 3	00-090-05GH
AS 3	00-090-07GH
AS 40 KS	18961210992
AS 40 KS	18961310012
AS 40 KS 220 V	18961210991
AS 40 KS CL.H	18961210995
AS 40 KS CL.M	18961210994
AS 5 EVO FC	15981210001
AS 5 EVO FC HEPA	15983910002
AS 5 EVO FT	15981210060
AS 5 EVO FT	15981210061
AS 5 EVO FT	15981230060
AS 5 EVO FT	15981290060
AS 5 EVO FT	15981710060
AS 5 EVO PUNKY	15983910003
AS 5 FC	15961210001
AS 5 FC	15961270001
AS 5 FT	15961210060
AS 5 FT	15961210061
AS 5 FT	15961230060
AS 5 FT	15961240060

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEΛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
AS 5 FT	15961290060
AS 6	15821210001
AS 6	15821210002
AS 6	15821210003
AS 6	15821210004
AS 6	15821210639
AS 6	15821220212
AS 6	15821220213
AS 6	15821240001
AS 6	15821250001
AS 6	15821250667
AS 7 I	16131210001
AS 7 P	16144010001
AS 9 P	16344020001
AS 10 I	17021210001
AS 10 I	17014010001
AS 10 P	17051210001
AS 10 P	17051230001
AS 10 P	17041210001
AS 40 KS	18961210993
AZ 35 380 V	19111208001
AZ 35/S 400 V	19111208010
AZ 45 380 V	19121208001
BRICIOLO	15856410001
D 12.1	15841210002
D 12.1	15841220002
D 12.1	15841220001
D 12.1	15841220004
D 12.1	15841230001
D 12.1	15841240001

ghibli & wirbel

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEΛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
D 12.1	15841240002
D 12.1 HE	15841220003
D 12.1 HE	15841210001
D 22.1 I	16564010001
D 22.1 P	16551210001
D 22.1 P	16551230001
DOMOVAC	15968410060
DOMOVAC	15968470060
DUSTY6	15829610295
G7	15985110002
KIT PRIMAVERA	15881210002KP
SWEEP BOX	15856410002
T 1	15941210001
T 1	15941220001
T 1	15931210002
T 1	15881210002
T 1	15861250002
T 1	15881210001
T 1	15881220001
T 1	15881220213
T 1	15881250002
T 1	15881290002
T 1	15881210004
T 1	15941230001
T 1 BC	15871210002
T 1 BC LITHIUM	115481210119
T 1 BC LITHIUM	115881210119
T 1 BC LITHIUM	115881250119
T 1 BC1	115871210116
T 1 BC2	115871210117

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEΛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
T 1 BC2	115871250113
T 1 BC3	115871210118
T 1 BC4	115871210119
T 1 BC4	115871250115
T 1 BCA	14551210119
T 1 Save	15881210602
T 1 Save	15881210603

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEЛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
807 FC	15988611950
807 FC	15988611952
807 FT	15988611951
807 FT	15988621950
815 N I	00-13150321
815 N I	00-13150325
815 N P	00-07001382
815 N P	00-08001381
908 P ECO	00-13000030
909 PLUS	00-13000381
909 PLUS	00-13000382
909 PLUS	00-13000385
909 PLUS	00-13000387
AS 10 P	17043811950
D 12.1	15848611951
D 12.1	15848621950
D 12.1	15848620951
D 12.1	15848611950
D 12.1	15848621951
D 12.1	15848621952
D 12.1 HE	15848620950
D 22.1 I	16568711950
D 22.1 P	16558611950
D 50.1 EL I CBM	15438710950
MAKROS	15829611950
MAKROS	15829651951
MIKROS	00-07000331
MIKROS	00-07000600
MIKROS De Luxe	00-07000400
W 1	15943821950

MODELLO - MODEL MODÈLE - MODELL MODELO-MONTEЛO МОДЕЛЬ - МОДЕЛ NÄIDIS - MALLI MODELIS-MODELIO الطراز	CODICE - CODE KENN NR. CÓDIGO - KODE KOD - KÓD - COD ΚΩΔΙΚΟΣ - КОД ŠIFRA - KOOD KOODI - KODS KODAS - KODA الرمز
W 1	15943811950
W 1	15883811952
W 1	15883811951
W 1 BC	15873811951
W 1 BC LITHIUM	115483810119
W 1 BC LITHIUM	115883810119
W 1 BC LITHIUM	115883850119
W 1 BC1	115873810116
W 1 BC2	115873810117
W 1 BC3	115873810118
W 1 BC4	115873810119
W 1 N.G.	15883821954
W 1 N.G.	15883821952
W 1 N.G.	15883851951
W 1 N.G.	15943821951
W 1 SAVE	15883810603

IT Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.
In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto
ASPIRATORE

MODELLO
(vedi tabella pagina 2-3)

CODICE
(vedi tabella pagina 2-3)

Direttive CE pertinenti
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Norme armonizzate applicate
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Regolamentazioni applicate
666/2013

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione: Giuseppe Riello, Amministratore Delegato Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma
Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico:
Luca Lenzi, presso Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Sede operativa ed amministrativa:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Sede legale: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Firma
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

UK Declaration of EC conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product
VACUUM CLEANER

MODEL
(see Page 2-3)

CODE
(see Page 2-3)

Relevant EU Directives
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Applied harmonized standards
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Applied regulations
666/2013

Name and position of the person authorised to sign the Declaration: Giuseppe Riello, Chief Executive Officer of Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature
Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual:
Luca Lenzi at Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Headquarters: Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Signature
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

FR Déclaration de conformité CE

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit
ASPIRATEUR

MODÈLE
(voir tableau page 2-3)

CODE
(voir tableau page 2-3)

Directives européennes en vigueur
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normes harmonisées appliquées
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Décrets appliquées
666/2013

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration : Giuseppe Riello, Directeur Général de Ghibli & Wirbel S.p.A.

Signature
Giuseppe Riello

Nom et adresse de la personne autorisée à fournir le fascicule technique :
Luca Lenzi, auprès de Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Siège opérationnel et administratif :
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Bureau d'inscription : Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Signature
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

DE EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt
STAUBSAUGER

MODELL
(Siehe Seite 2-3)

KENN NR.
(Siehe Seite 2-3)

Einschlägige EG-Richtlinien
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Angewandte harmonisierte Normen
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Angewandte Verordnungen
666/2013

Name und Beruf der autorisierten Person, welche die Erklärung unterzeichnet.: Giuseppe Riello, Vorstandsvorsitzender Ghibli & Wirbel S.p.A..

Unterschrift
Giuseppe Riello

Name und Anschrift der zuständigen Person für den Versandt technischer Unterlagen:
Luca Lenzi, bei Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Betriebs- und Verwaltungssitz:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Eingetragener Sitz: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Unterschrift
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

ES Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto
ASPIRADOR

MODELO
(ver tabla página 2-3)

CÓDIGO
(ver tabla página 2-3)

Directivas comunitarias aplicables
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normas armonizadas aplicadas
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Normas aplicadas
666/2013

Nombre y posición de la persona autorizada para firmar la Declaración: Giuseppe Riello, Director ejecutivo Ghibli & Wirbel S.p.A.

Firma
Giuseppe Riello

Nombre y dirección de la persona autorizada para suministrar el fascículo técnico:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Sede operativa y administrativa:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Oficina registrada: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Firma
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

PT Declaração de conformidade CE

Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto
ASPIRADOR

MODELO
(ver tabela página 2-3)

CÓDIGO
(ver tabela página 2-3)

Respectivas Directrizes da CE
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normas harmonizadas aplicadas
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Normas aplicadas
666/2013

Nome e cargo da pessoa autorizada a assinar a Declaração: Giuseppe Riello, Diretor executivo Ghibli & Wirbel S.p.A.

Assinatura
Giuseppe Riello

Nome e endereço da pessoa autorizada a fornecer o manual técnico:
Luca Lenzi, em Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Sede operacional e administrativa:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Escritório registrado: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Assinatura
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

NL EG-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product
STOFZUIGER

MODEL
(zie de tabel op pagina 2-3)

CODE
(zie de tabel op pagina 2-3)

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Toegepaste verordeningen
666/2013

Naam en functie van de tot het ondertekenen van de verklaring gemachtigde persoon: Giuseppe Riello, Algemeen directeurGhibli & Wirbel S.p.A.

Handtekening
Giuseppe Riello

Naam en adres van de tot het afgeven van het technisch dossier gemachtigde persoon:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operationeel en administratief hoofdkwartier:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Maatschappelijke zetel: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Handtekening
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

NO CE samsvarserklæring

Vi erklærer med dette av maskinen at maskinen som er angitt unger, på grunnlag av sitt formål, konstruksjonstype og i den versjonen vi har presentert på markedet, er i overensstemmelse med de grunnleggende sikkerhets og helsekravene i EF-direktivene.
Ved tilfelle av endringer utført på maskinen uten vår godkjenning, mister denne erklæringen all gyldighet.

Produkt
STØVSUGER

MODELL
(se tabell side 2-3)

Kode
(se tabell side 2-3)

Gjeldende EF-direktiver
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Anvendte harmoniserte normer
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Anvendte direktiver
666/2013

Navn og stilling til vedkommende som er autorisert til å skrive under erklæringen: Giuseppe Riello, Administrerende direktør Ghibli & Wirbel S.p.A.

Underskrift
Giuseppe Riello

Navn og adresse til vedkommende som er autorisert til å utgi teknisk dokumentasjon:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A..,
Operativt og administrativt hovedkvarter:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrert kontor: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Underskrift
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

DK EF-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds og sundhedskrav i EF-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt
STØVSUGER

MODEL
(se tabellen på side 2-3)

KODE
(se tabellen på side 2-3)

Gældende EF-direktiver
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Anvendte harmoniserede standarder
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Anvendte direktiver
666/2013

Navn og stilling på den person, som er bemyndiget til at underskrive erklæringen: Giuseppe Riello, Administrerende direktør for Ghibli & Wirbel S.p.A..

Underskrift
Giuseppe Riello

Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at levere den tekniske brugervejledning: Luca Lenzi, hos Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operationelt og administrativt hovedkvarter:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Godkendt kontor: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Underskrift
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

SE EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelseförklaring ogiltig.

Produkt
UTSUGNINGSANORDNING

MODELL
(se tabell på sidan 2-3)

KOD
(se tabell på sidan 2-3)

Tillämpliga EU-direktiv
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Tillämpade harmoniserade normer
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Tillämpade forordningar
666/2013

Namn och ställning på auktoriserad person för underteckning av EG-försäkran: Giuseppe Riello, Verkställande direktör för Ghibli & Wirbel S.p.A..

Namnteckning
Giuseppe Riello

Namn och ställning på auktoriserad person för sammanställning av den tekniska manualen: Luca Lenzi, för Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operativt och administrativt huvudkontor:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrerat kontor: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Namnteckning
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

PL Deklaracja zgodności CE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt
ODKURZACZ

MODEL
(patrz tabela strona 2-3)

KOD
(patrz tabela strona 2-3)

Obowiązujące dyrektywy WE
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Zastosowane normy zharmonizowane
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Zastosowane rozporzadzenia
666/2013

Nazwisko i stanowisko osoby upoważnionej do podpisania Deklaracji: Giuseppe Riello, Dyrektor generalny Ghibli & Wirbel S.p.A..

Podpis
Giuseppe Riello

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do dostarczenia dokumentacji technicznej:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Centrala operacyjno-administracyjna:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Zarejestrowane biuro: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Podpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

CZ Prohlášení o shodě CE

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek
VYSAVAČ

MODEL
(viz tabulka na straně 2-3)

KÓD
(viz tabulka na straně 2-3)

Příslušné směrnice ES
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Použité harmonizační normy
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Použité ustanoven
666/2013

Jméno a pozice osoby, která je oprávněna podepsat prohlášení o shodě: Giuseppe Riello, Generální ředitel Ghibli & Wirbel S.p.A.

Podpis
Giuseppe Riello

Jméno a adresa osoby, která je oprávněna předat technickou brožuru:
Luca Lenzi, společnost Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Provozní a administrativní sídlo:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrovaná kancelář: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Podpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

SK Vyhlásenie o zhode CE

Týmto vyhlasujeme, že ďalej označený stroj zodpovedá na základe jeho koncepcie a konštrukcie a takisto vyhotovenia, ktoré sme dodali, príslušným základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia uvedeným v smerniciach EÚ. Pri zmene stroja, ktorá nebola nami odsúhlasená, stráca toto prehlásenie svoju platnosť.

Výrobok
VYSÁVAČ

MODEL
(pozri tabuľku na strane 2-3)

KÓD
(pozri tabuľku na strane 2-3)

Príslušné Smernice EÚ
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Uplatňované harmonizované normy
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Uplatnované nariadenia
666/2013

Meno a funkcia osoby poverené podpísaním vyhlásenia o zhode: Giuseppe Riello, Generálny riaditeľ Ghibli & Wirbel S.p.A.

Podpis
Giuseppe Riello

Meno a adresa osoby poverené odovzdaním technickej brožúry:
Luca Lenzi, spoločnosť Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Prevádzkové a administratívne sídlo:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrovaná kancelária: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Podpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

TR CE Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile aşağıda tanımlanan makinenin konsepti ve tasarımı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB yönetmeliklerinin temel teşkil eden ilgili güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu bildiririz. Onayımız olmadan cihazda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

Ürün
ELEKTRİK SÜPÜRGESİ

MODEL
(2-3 sayfadaki tabloya bakınız)

KOD
(2-3 sayfadaki tabloya bakınız)

İlgili AB yönetmelikleri
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Kullanılmış olan uyumlu standartlar
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Kullanilmis duzenlemeler
666/2013

Uygunluk Beyanını imzalamaya yetkili kişinin adı ve pozisyonu: Giuseppe Riello, Ghibli & Wirbel S.p.A. Genel Müdürü

İmza
Giuseppe Riello

Teknik dosyayı tedarik etmeye yetkili kişinin adı ve adresi: Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operasyonel ve idari merkez:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Kayıt ofisi: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

İmza
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

HU EC megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel tanúsítjuk, hogy az alábbiakban megnevezett gép tervezése és építési módja alapján az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EK irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gép jóváhagyásunk nélkül történő módosítása esetén ez a nyilatkozat elveszti érvényességet.

Termék
PORSZÍVÓ

MODELL
(lásd 2-3 táblázat)

KÓD
(lásd 2-3 táblázat)

Vonatkozó európai közösségi irányelvek
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Alkalmazott harmonizált szabványok
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Alkalmazott rendszabàlyok
666/2013

A nyilatkozat aláírására jogosult személy neve és beosztása: Giuseppe Riello, Ghibli & Wirbel S.p.A. Vezérigazgató

Aláírás
Giuseppe Riello

A műszaki leírás kiadására jogosult személy neve és címe:
Luca Lenzi, munkahely Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Működési és adminisztratív központ:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Székhely: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Aláírás
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

RO Declaraţie de conformitate EU

Prin prezenta declarăm că aparatul desemnat mai jos corespunde cerinţelor fundamentale privind siguranţa în exploatare şi sănătatea incluse în directivele CE aplicabile, datorită conceptului şi a modului de construcţie pe care se bazează, în varianta comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declaraţie îşi pierde valabilitatea.

Produs
ASPIRATOR

MODEL
(a se vedea tabelul de la pagina 2-3)

COD
(a se vedea tabelul de la pagina 2-3)

Directive EG respectate
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Norme armonizate utilizate
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Regulamente aplicabile
666/2013

Nume şi poziţia persoanei autorizate să semneze declaraţia de conformitate: Giuseppe Riello, Director general Ghibli & Wirbel S.p.A.

Semnătura
Giuseppe Riello

Nume şi adresa persoanei autorizate să furnizeze manualul tehnic:
Luca Lenzi, reprezentant al Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Sediu operațional și administrativ:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Sediul social: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Semnătura
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

EL Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το μηχάνημα που χαρακτηρίζεται παρακάτω, με βάση τη σχεδίαση και την κατασκευή του, υπό τη μορφή που διατίθεται στην αγορά, πληροί στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής των οδηγιών της ΕΚ. Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων του μηχανήματος χωρίς προηγούμενη συνεννόηση μαζί μας.

Προϊόν
ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ
(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3)

ΚΩΔΙΚΟΣ
(βλ. πίνακα στη σελίδα 2-3)

Σχετικές οδηγίες των Ε.Κ.
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Εφαρμοσθέντα εθνικά πρότυπα
666/2013

Ονοματεπώνυμο και θέση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να υπογράψει την Δήλωση συμμόρφωσης: Giuseppe Riello, Διευθύνοντος Συμβούλου Ghibli & Wirbel S.p.A.

Υπογραφή
Giuseppe Riello

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου που εξουσιοδοτείται να παρέχει το τεχνικό εγχειρίδιο: Luca Lenzi, στις εγκαταστάσεις της Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Επιχειρησιακή και διοικητική έδρα:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Καταχωρημένο γραφείο: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Υπογραφή
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

RU Декларация о соответствии ЦЕ

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт
ПЫЛЕСОС

МОДЕЛЬ
(см. таблицу на странице 2-3)

КОД
(см. таблицу на странице 2-3)

Основные директивы ЕС
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Примененные гармонизированные нормы
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Примененные внутригосударственные нормы
666/2013

Имя и позиция лица, которое уполномоченное подписать декларацию: Giuseppe Riello, Генерального директора Ghibli & Wirbel S.p.A.

Подпись
Giuseppe Riello

Имя и адрес лица, которое уполномоченное передать техническую брошюру:
Luca Lenzi, Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Оперативный и административный штаб:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Юридический адрес: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Подпись
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

HR Izjava o sukladnosti EZ

Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjene stroja koja nisu ugovorene s nama.

Proizvod
USISAVAČ

MODEL
(vidi tablicu na stranici 2-3)

KOD
(vidi tablicu na stranici 2-3)

Odgovarajuće smjernice EZ
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Primijenjene usklađene norme
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Primijenjeni odredbe
666/2013

Ime i položaj osobe ovlaštene za potpisivanje deklaracije: Giuseppe Riello, Izvršni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A.

Potpis
Giuseppe Riello

Ime i adresa osobe koja je ovlaštena za pružanje tehničke datoteke:
Luca Lenzi, pri tvrtki Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operativni i upravni stožer:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrirani ured: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Potpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

SR Izjava o prikladnosti CE

Ovim izjavljujemo da ovde opisana mašina po svojoj koncepciji i načinu izrade, sa svim njenim modelima koje smo izneli na tržište, odgovara osnovnim zahtevima dole navedenih propisa Evropske Zajednice o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti. Ova izjava prestaje da važi ako se bez naše saglasnosti na mašini izvedu bilo kakve promene.

Proizvod
USISAVAČ

MODEL
(pogledajte tabelu na stranici 2-3)

ŠIFRA
(pogledajte tabelu na stranici 2-3)

Odgovarajuće EZ-direktive
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Primenjene usklađene norme
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Primenjeni odredbe
666/2013

Ime i položaj koji zauzima lice ovlašteno za potpisivanje Izjave: Giuseppe Riello, Generalni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A. (D.d.)

Potpis
Giuseppe Riello

Ime i adresa lica ovlaštenog za davanje tehničkog lista: Luca Lenzi, u preduzeću Ghibli & Wirbel S.p.A. (D.d).,
Operativno i administrativno sedište:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrovana kancelarija: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Potpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

BG Декларация за съответствие CE

Чрез настоящото се отбелязва, че уреда посочен по-долу, въз основа на своето проектиране, на типа на производство и на версията, въведена от нас на пазара, е в съответствие с основните изисквания за безопасност и за морален интегритет, предвидени от Директивите на ЕК (Европейска комисия).
В случай на промени в уреда, без нашето съгласие, настоящата декларация губи целия си валиднен характер.

Продукт
ПРАХОСМУКАЧКА

МОДЕЛ
(виж таблицата/списъка на страница 2-3)

КОД
(виж таблицата/списъка на страница 2-3)

Релевантни Директиви на ЕК
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Приложени хармонизирани разпоредби
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Приложени разпоредби
666/2013

Име и длъжност на упълномощеното лице с подписване на декларацията: Giuseppe Riello, Изпълнителен директор Ghibli & Wirbel S.p.A.

Подпис
Giuseppe Riello

Име и длъжност на упълномощеното лице с предоставянето на техническия лист:
Luca Lenzi, от Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Оперативен и административен щаб:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Седалище: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Подпис
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

EE Vastavusdeklaratsioon v. t CE

Käesolevaga kinnitame, et masin allpool oma põhilised konstruktsiooni, konstruktsioon ja versiooni me turule, on kooskõlas tervisekaitse ja ohutuse oluliste EÜ direktiividele.
Kui muudatused on tehtud masin ilma meie nõusolekuta, see väide enam ei kehti.

Toode
ASPIRATOORI

NÄIDIS
(Vt tabel lk 2-3)

KOOD
(Vt tabel lk 2-3)

Asjaomaste EÜ direktiivide
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Kohaldatud ühtlustatud standardite
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Rakendatud maarus
666/2013

Asukoht ja nimi allkirjastama volitatud isiku deklaratsiooni: Giuseppe Riello, Tegevdirektor Ghibli & Wirbel S.p.A.

Allkiri
Giuseppe Riello

Nimi ja aadress volitatud isik esitama tehnilise dokumentatsiooni:
Luca Lenzi, juures Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Tegevus- ja halduspeakorter:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registreeritud asukoht: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Allkiri
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

FI Vaatimustenmukaisuusvakuutus v. t CE

Vakuutamme täten, että kone esitetyllä tavalla, sen perusrakenne, rakenteeltaan ja versio toimme markkinoille, on sopusoinnussa olennaiset terveyttä ja turvallisuutta EY direktiivejä.
Jos muutokset tehdään koneeseen ilman meidän suostumusta, tämä toteamus ei ole enää voimassa.

Tuote
IMURI

MALLI
(Katso taulukko sivulla 2-3)

CODE
(Katso taulukko sivulla 2-3)

Asiaa koskevia yhteisön direktiivejä
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Sovelletut harmonisoidut standardit
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Kaytetyt maaraykset
666/2013

Sijainti ja nimi henkilön valtuudet allekirjoittaa julistuksen: Giuseppe Riello, Toimitusjohtaja Ghibli & Wirbel S.p.A.

allekirjoitus
Giuseppe Riello

Nimi ja osoite henkilön lupa tarjota teknistä tiedostoa: Luca Lenzi, at Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Toiminnallinen ja hallinnollinen päämaja:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Rekisteröity toimisto: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

allekirjoitus
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

LV Atbilstības deklarācija v. t CE

Mēs ar šo paziņojam, ka mašīna, kas norādīta turpmāk savā pamata dizains, uzbūve un to versiju mēs ieviesti tirgū, atbilst drošības pamatprasībām un veselībai EK direktīvām.
Ja tiek pārveidots uz mašīnu bez mūsu piekrišanas, šis apgalvojums vairs nav derīgs.

Produkts
IESŪKNĒŠANAS

MODELIS
(skatīt tabulu 2-3 lapas)

KODS
(skatīt tabulu 2-3 lapas)

Attiecīgās EK direktīvas
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Piemērojis saskaņotos standartus
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Piemerotie noteikumi
666/2013

Nosaukums un tās personas vārds, kas ir tiesīga parakstīt deklarāciju: Giuseppe Riello, Izpilddirektors Ghibli & Wirbel S.p.A.

paraksts
Giuseppe Riello

Nosaukums un adrese personas pilnvarota sniegt tehnisko dokumentāciju:
Luca Lenzi, pie Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operatīvā un administratīvā štābs:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Reģistrēts ofiss: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

paraksts
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

LT Atitikties deklaracija v. t CE

Mes pareiškiame, kad mašina nurodyta toliau, savo pagrindinio projekto statybos tipo ir versijos įdiegėme į rinką, atitinka EB direktyvos esminius saugos ir sveikatos.
Jei pakeitimų yra padaryta mašina be mūsų sutikimo, šis teiginys nebegalioja.

Produktas
ASPIRATORIUS

MODELL
(Žr. tinklelis 2-3 psl.)

KODAS
(Žr. tinklelis 2-3 psl.)

Atitinkamų EB direktyvų nuostatų
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Taikė darniuosius standartus
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Taikyti nutarimai
666/2013

Paravadinimas ir pavadinimas įgalioto asmens pasirašyti deklaraciją: Giuseppe Riello, Generalinis direktorius Ghibli & Wirbel S.p.A.

parašas
Giuseppe Riello

Įgalioto asmens, teikti techninę bylą, pavadinimas ir adresas: Luca Lenzi, prie Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operatyvinė ir administracinė būstinė:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registruota buveinė: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

parašas
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

SL Izjava o skladnosti v. t CE

Izjavljamo, da stroj je navedeno spodaj, v svojem osnovnem konceptu, vrsta gradnje in različico smo uvedli na trg, je v skladu z bistvenimi varnost in zdravje direktiv ES.
Če so spremembe na stroju brez našega soglasja, ta izjava ni več veljavna.

Izdelek
SESALNIM

MODEL
(glej tabelo na strani 2-3)

KODA
(glej tabelo na strani 2-3)

Ustreznih direktiv ES
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Uporabljeni standardi usklajeni
EN 60335–1
EN 60335–2–69
EN 50581

Uporabne uredbe
666/2013

Lokacijo in ime osebe, ki je pooblaščena za podpis deklaracije: Giuseppe Riello, Izvršni direktor Ghibli & Wirbel S.p.A.

podpis
Giuseppe Riello

Ime in naslov osebe, ki ima dovoljenje za zagotavljanje tehnične dokumentacije:
Luca Lenzi, na Ghibli & Wirbel S.p.A.,
Operativni in upravni štab:
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
Registrirana pisarna: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

podpis
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

AR

بيان مطابقة

CE

من خلال هذا البيان يذكر بأن الجهاز المبين أدناه و بناء على تصميمه و نوع التصنيع و الطراز الذي عرضناه في السوق يتوافق مع متطلبات السلامة الأساسية و السلامة المتكاملة المذكورة في توجيهات (CE) (المفوضية الأوروبية). و في حالة إجراء أية تعديلات على الجهاز بدون موافقتنا، هذا البيان يفقد كل صلاحيته.

المنتج
مكنسة كهربائية

الطراز
(انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2-3)

الرمز
(انظر الجدول أو القائمة في الصفحة 2-3)

توجيهات المفوضية الأوروبية (CE)
2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

الأحكام المنسقة المطابقة
1 - 60335 EN
69 - 2 - 60335 EN
50581 EN

الأحكام الوطنية المطابقة
666/2013

اسم و توقيع الشخص المخول بتوقيع البيان
Riello Giuseppe
المدير التنفيذي
Ghibli & Wirbel S.p.A.

توقيع
Giuseppe Riello

اسم و عنوان الشخص المخول لتقديم ورقة المواصفات الفنية :
Lenzi Luca
Ghibli & Wirbel S.p.A.
المقر التشغيلي والإداري :
Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy
مكتب مسجل :
Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

توقيع
Luca Lenzi

Dorno (PV), 03/2022

IT **Dichiarazione di conformitá CE**
EN **Declaration of EC conformity**
FR **Déclaration de conformité CE**
ES **Declaración de conformidad CE**
PT **Declaração de conformidade CE**
RU **Декларация о соответствии ЦЕ**

IT Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.
In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto
Aspiratore

MODELLO
V10

CODICE
12401210001 - 12401210005

Direttive CE pertinenti
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Norme armonizzate applicate
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Regolamentazioni applicate
666/2013

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione e fornire il fascicolo tecnico:
Giuseppe Riello, Amministratore Unico
Ghibli&Wirbel S.p.A

Firma
Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

EN Declaration of EC conformity

We hereby declare that the machine de-scribed below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product
Vacuum cleaner

MODEL
V10

CODE
12401210001 - 12401210005

Relevant EU Directives
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Applied harmonized standards
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Applied regulations
666/2013

Name and position of the person authorised to sign the Declaration and supply the technical manual:
Giuseppe Riello, Sole Director of Ghibli&Wirbel S.p.A.

Signature
Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

FR Déclaration de conformité CE

Nous certifions par la présente que la ma-chine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ain-si que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fon-damentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modifica-tion apportée à la machine sans notre ac-cord rend cette déclaration invalide.

Produit
Aspirateur

MODÈLE
V10

CODE
12401210001 - 12401210005

Directives européennes en vigueur
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normes harmonisées appliquées
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Décrets appliquées
666/2013

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration et le fascicule technique :
Giuseppe Riello, Directeur Général de Ghibli&Wirbel S.p.A.

Signature _____
Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

ES Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que la máqui-na designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo cons-tructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de segu-ridad y sobre la salud que figuran en las di-rectivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento ex-plícito.

Producto
Aspirador

MODELO
V10

CÓDIGO
12401210001 - 12401210005

Directivas comunitarias aplicables
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normas armonizadas aplicadas
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Normas aplicadas
666/2013

Nombre y posición de la persona autorizada para firmar la Declaración y suministrar el fascículo técnico:
Giuseppe Riello,Administrador único Ghibli&Wirbel S.p.A.

Firma _____
Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

PT Declaração de conformidade CE

Declaramos que a máquina a seguir desig-nada corresponde às exigências de segu-rança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção as-sim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máqui-na sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto
Aspirador

MODELO
V10

CÓDIGO
12401210001 - 12401210005

Respectivas Directrizes da CE
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Normas harmonizadas aplicadas
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Normas aplicadas
666/2013

Nome e cargo da pessoa autorizada a assinar a Declaração e manual técnico:
Giuseppe Riello,Administrador unico Ghibli&Wirbel S.p.A.

Assinatura

Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

RU Декларация о соответствии ЦЕ

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт
Пылесос

МОДЕЛЬ
V10

КОД
12401210001 - 12401210005

Основные директивы ЕС
2014/35/UE
2014/30/UE
2011/65/UE
2009/125/CE

Примененные гармонизированные нормы
EN 60335–1
EN 60335–2–2
EN 50581

Примененные внутригосударственные нормы
666/2013

Имя и позиция лица, которое уполномоченное подписать декларацию и техническую брошюру
Giuseppe Riello, генеральный директор Ghibli&Wirbel S.p.A

Подпись

Giuseppe Riello

Dorno (PV), 04/2022

DEALER

Cod. 8050785 - 10^ ed. - 03/2022